

## Folketinget — Europaudvalget

Christiansborg, den 19. april 2005

Folketingets repræsentant ved EU

Til

udvalgets medlemmer og stedfortrædere

### **Europa-Parlamentets behandling af lovgivningsinitiativer på samlingen i Strasbourg den 11 - 14. april 2005<sup>1</sup> - Oversigtsnotat nr. 3**

#### **Kort om denne samling**

Under denne samling blev i alt otte lovgivningsinitiativer (underlagt den fælles beslutningsprocedure) behandlet af Europa-Parlamentet.

Hvad angår de fire forslag under førstebehandling, er der for tre af forslagernes vedkommende blevet indgået førstebehandlingsaftaler mellem Europa-Parlamentet og Rådet. Det drejer sig om:

- **KOM (2004) 0178:** Forslag til Rådets henstilling om lettelse af medlemsstaternes udstedelse af ensartede visa til kortvarigt ophold for forskere fra tredjelande, som rejser inden for Det Europæiske Fællesskab med henblik på videnskabelig forskning.
- **KOM (2004) 0320:** Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om begrænsninger for markedsføring og anvendelse af toluen og trichlorbenzen (28. ændring af Rådets direktiv 76/769/EØF).
- **KOM (2004) 0162:** Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om typegodkendelse af motorkøretøjer med hensyn til genbrugelighed, genvindelighed og nyttiggørelsesmuligheder og om ændring af Rådets direktiv 70/156/EØF.

Hvad angår det sidste forslag under førstebehandling, blev forslaget vedtaget uden ændringer af Europa-Parlamentet, og det forventes at forslaget vil blive vedtaget i forbin-

---

<sup>1</sup> Dette oversigtsnotat indeholder udelukkende sager, hvor Europa-Parlamentet er medlovgiver - det vil sige sager, der behandles efter den fælles beslutningsprocedure. For yderligere information om oversigtsnotater over Europa-Parlamentets samlinger fra Folketingets repræsentant ved EU, se oversigtsnotat nr. 1 - Info-note I 5 af den 24. februar 2005 samt oversigtsnotat nr. 2 - Info-note I 10 af den 10. marts 2005.

delse med Rådets førstebehandling. Det drejer sig om:

- **KOM (2004) 0592:** Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1059/2003 om indførelse af en fælles nomenklatur for regionale enheder (NUTS) som følge af Tjekkiets, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiets tiltrædelse af Den Europæiske Union.

Hvad angår de fire forslag under andenbehandling i Europa-Parlamentet, er der for to af forslagene vedkommende blevet indgået andenbehandlingsaftaler mellem Europa-Parlamentet og Rådet. Det drejer sig om:

- **KOM (2003) 0453:** Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om rammerne for fastlæggelse af krav til miljøvenligt design af energiforbrugende produkter og om ændring af Rådets direktiv 92/42/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/57/EF og 2000/55/EF.
- **KOM (2002) 0595 / KOM (2003) 0476:** Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 1999/32/EF for så vidt angår svovlindholdet i skibsbrændstoffer.

Ved de to øvrige sager under andenbehandling er der ikke indgået kompromiser med Rådet. Kommissionen har, i forbindelse med en debat om de to sager i Europa-Parlamentets plenum, erklæret, at den ikke er villig til at støtte Europa-Parlamentets ændringer. Det betyder, at Rådet – hvis det vil vedtage forslagene – kun kan gøre det med *enstemmighed*. Derfor forventes det, at sagerne vil ende i Forligsudvalget. Det drejer sig om:

- **KOM (2003) 0628:** Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om minimumsbetingelser for gennemførelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 og (EØF) nr. 3821/85 med hensyn til sociale bestemmelser inden for vejtransportvirksomhed.
- **KOM (2001) 0573 / KOM(2003)0490:** Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om harmonisering af visse sociale bestemmelser inden for vejtransport og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 og (EF) nr. 2135/98.

## **Verserende sager under førstebehandling i Europa-Parlamentet**

*Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1059/2003 om indførelse af en fælles nomenklatur for regionale enheder (NUTS) som følge af Tjekkiets, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slova-kiets tiltrædelse af Den Europæiske Union*

- **Betænkning:** Gerardo Galeote Quecedo (A6-0067/2005) - Fælles nomenklatur for regionale enheder (NUTS) som følge af udvidelsen med ti nye lande i 2004.
- **EP udvalg:** Regionaludviklingsudvalget.
- **Behandling/afstemning i plenum:** Ingen debat i plenum. Afstemning den 12. april 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2004) 0592 - 2004/0202(COD).
- **Statusbladet:**  
<http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/20040592>
- **Behandling i Europaudvalget:** Forslaget er endnu ikke blevet behandlet af Europa-udvalget.
- **Formålet:** Formålet med forordningen er at ændre forordning 1059/2003 om indførelse af en fælles nomenklatur for regionale enheder (NUTS).
- **Udvalgsbehandlingen i Europa-Parlamentet:** Den 15. marts 2005 vedtog Regionaludviklingsudvalget betænkningen uden ændringsforslag.
- **Behandlingen i plenum:** Den 12. april vedtog Europa-Parlamentet forslaget med én ændring. Ændringen medførte, at der i Europa-Parlamentets beslutningstekst blev indført en påmindelse til Kommissionen om at fremsætte en meddelelse i 2005 om "små administrative enheder". Ændringen omhandler ikke selve lovforslaget fra Kommissionen, men derimod beslutningsteksten fra Europa-Parlamentet.
- **Status:** Europa-Parlamentet har afsluttet sin førstebehandling, og beslutningen vil nu blive sendt til Rådet, der så påbegynder sin førstebehandling. Ifølge ordføreren forventes Rådet at afslutte sin førstebehandling uden ændringsforslag.

*Forslag til Rådets henstilling om lettelse af medlemsstaternes udstedelse af ensartede visa til kortvarigt ophold for forskere fra tredjelande, som rejser inden for Det Europæiske Fællesskab med henblik på videnskabelig forskning*

- **Betænkning:** Vincent Peillon ([A6-0054/2005](#)) - Forskere fra tredjelande.
- **EP udvalg:** Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender.
- **Behandling/afstemning i plenum:** Ingen debat i plenum. Afstemning den 12. april 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2004) 0178 - 2004/0063(COD).

- **Statusbladet:**  
<http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/20040178>.
- **Behandling i Europaudvalget:** Senest behandlet i Europaudvalget den 12. november 2004.
- **Formålet:** Henstillingen udgør en del af en lovpakke, bestående af ét direktivforslag og to forslag til henstillinger, der samlet set skal lette tredjelandsstatsborgeres indrejse med henblik på videnskabelig forskning i Det Europæiske Fællesskab<sup>2</sup>.
- **Udvalgsbehandlingen i Europa-Parlamentet:** Den 31. marts 2005 vedtog udvalget betænkningen, der omhandler hele lovpakken, og dermed både direktivforslaget og de to forslag til henstillinger. Betænkningen blev, med nogle få ændringsforslag vedtaget med stemmerne 38 for, ingen stemmer imod og to stemmer hverken for eller imod. Ændringerne til henstillingen, som er underlagt den fælles beslutningsprocedure, pointerede blandt andet behovet for en større inddragelse af kvinder i forskning i forslaget. Derudover omhandlede de indføjes af en paragraf i forslaget, der åbner mulighed for at omsatte henstillingens bestemmelser til en retligt bindende retsakt.
- **Behandlingen i plenum:** Da ingen af de politiske grupper ønskede det, er der ikke blevet afholdt debat om forslaget i plenum. Ifølge ordførerens assistent, er der blevet indgået en førstebehandlingsaftale med Rådet om lovpakken. Aftalen medførte 23 ændringer til direktivforslaget, og de blev vedtaget som pakke under afstemningen i plenum den 12. april 2005<sup>3</sup>. Førstebehandlingsaftalen medførte også tre ændringer til både første og andet forslag om henstilling. Ændringerne til det forslag om henstilling, der er underlagt den fælles beslutningsprocedure, er i tråd med udvalgets anbefaling (se ovenstående).
- **Status:** Europa-Parlamentet har med afstemningen i plenum afsluttet sin førstebehandling, og beslutningen samt ændringsforslag vil nu blive sendt til Rådet. Da der er indgået en førstebehandlingsaftale, vil Rådet formentlig godtage Europa-Parlamentets beslutning og forslaget er dermed vedtaget.

---

<sup>2</sup> Der er tale om en samlet lovpakke, hvoraf én henstilling er underlagt den fælles beslutningsprocedure, og den anden henstilling samt selve direktivforslaget er underlagt høringsproceduren. I dette notat vil der primært blive fokuseret på henstillingen underlagt den fælles beslutningsprocedure. Pakken består af:

KOM (2004) 178-1: MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET OG EUROPA-PARLAMENTET om fremlæggelse af et forslag til direktiv og to forslag til henstillinger, der skal lette tredjelandsstatsborgeres indrejse med henblik på videnskabelig forskning i Det Europæiske Fællesskab  
 KOM (2004) 178-2 - 2004/0061/CNS; Forslag til RÅDETS DIREKTIV om en særlig indrejseprocedure for tredjelandsstatsborgere med henblik på videnskabelig forskning; KOM (2004) 178-3 - 2004/0062/CNS; Forslag til RÅDETS HENSTILLING om lettelse af tredjelandsstatsborgeres indrejse i Det Europæiske Fællesskab med henblik på videnskabelig forskning; KOM (2004) 178-4 - 2004/0063/COD; Forslag til RÅDETS HENSTILLING om lettelse af medlemsstaternes udstedelse af ensartede visa til kortvarigt ophold for forskere fra tredjelande, som rejser inden for Det Europæiske Fællesskab med henblik på videnskabelig forskning

<sup>3</sup> Udover pakken med de 23 ændringer vedtog Europa-Parlamentet et ændringsforslag fremsat af ordføreren. Jf. ordføreren havde Rådet på forhånd meddelt, at det ville godtage forslaget, hvis det ville blive stemt igennem i plenum. Ordføreren kunne ikke få vedtaget ændringen under udvalgsbehandlingen og genfremsatte den derfor i plenum.

*Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om begrænsninger for markedsføring og anvendelse af toluen og trichlorbenzen (28. ændring af Rådets direktiv 76/769/EØF)*

- **Betænkning:** Karl-Heinz Florenz ([A6-0005/2005](#)) - Markedsføring og anvendelse af toluen og trichlorbenzen.
- **EP udvalg:** Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarer sikkerhed.
- **Behandling/afstemning i plenum:** Ingen debat i plenum. Afstemning den 13. april 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2004) 0320 - 2004/0111(COD).
- **Statusbladet:** Intet. Se [Grundnotat om begrænsninger for markedsføring og anvendelse af toluen og trichlorbenzen](#).
- **Behandling i Europaudvalget:** På Europaudvalgsmødet den 15. april 2005 forelagde regeringen Europaudvalget et forhandlingsoplæg vedrørende forslaget.
- **Formålet:** Formålet med forslaget er, at indføre harmoniserede regler for markedsførelsen og anvendelsen af toluen og trichlorbenzen.
- **Udvalsbehandlingen i Europa-Parlamentet:** Den 20. januar 2005 vedtog udvalget betænkningen med ét ændringsforslag.
- **Behandlingen i plenum:** Afstemningen om forslaget fandt sted den 13. april 2005, hvor Europa-Parlamentet vedtog forslaget med ét enkelt ændringsforslag. Ændringen udgør kompromiset i en førstebehandlingsaftale med Rådet.
- **Status:** Europa-Parlamentet har afsluttet sin førstebehandling af forslaget, og beslutningen samt ændringsforslaget vil nu blive sendt til Rådet. Da der er indgået en førstebehandlingsaftale med Rådet, vil Rådet formentlig godkende Europa-Parlamentets ændring og forslaget vil dermed være endeligt vedtaget.

*Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om typegodkendelse af motorkøretøjer med hensyn til genbrugelighed, genvindelighed og nyttiggørelsesmuligheder og om ændring af Rådets direktiv 70/156/EØF*

- **Betænkning:** Holger Krahmer ([A6-0004/2005](#)) - Genbrugelighed, genvindelighed og nyttiggørelsesmuligheder af motorkøretøjer.
- **EP udvalg:** Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarer sikkerhed.
- **Behandling/afstemning i plenum:** Ingen debat i plenum. Afstemning den 13. april 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2004) 0162 - 2004/0053(COD).
- **Statusbladet:**  
<http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/20040162/>
- **Behandling i Europaudvalget:** Forslaget er endnu ikke blevet behandlet af Europa-udvalget.

- **Formålet:** Formålet er at fastlægge de nødvendige bestemmelser, så personbiler og lette erhvervskøretøjer (og til 3,5 ton) konstrueres på en sådan måde, at de lever op til minimumsstandards for genbrugelighed, genvindelighed og nyttiggørelsesmuligheder.
- **Udvalgsbehandlingen i Europa-Parlamentet:** Den 20. januar 2005 vedtog udvalget betænkningen med bred opbakning. Få ændringsforslag blev stemt igennem med det formål at simplificere lovgivningen og at fastholde omkostningerne forbundet med forslaget på et minimum.
- **Behandlingen i plenum:** Europa-Parlamentet vedtog med bredt flertal nogle få ændringer til forslaget, herunder et forslag om forlængelse af ikrafttrædelsesfristen for direktivet fra 36 til 54 måneder. Ifølge ordføreren udgør ændringerne en førstebehandlingsaftale med Rådet.
- **Status:** Europa-Parlamentet har afsluttet sin førstebehandling af forslaget, der nu vil blive sendt til Rådet. Da der er indgået et førstebehandlingsaftale med Rådet, vil Rådet formentlig godkende Europa-Parlamentets ændringer og forslaget er dermed vedtaget.

## **Verserende sager under andenbehandling i Europa-Parlamentet**

*Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om minimumsbetingelser for gennemførelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 og (EØF) nr. 3821/85 med hensyn til sociale bestemmelser inden for vejtransportvirksomhed*

- **Indstilling ved andenbehandling:** Helmuth Markov ([A6-0073/2005](#)) - Sociale bestemmelser inden for vejtransportvirksomhed.
- **EP udvalg:** Transport- og Turismeudvalget.
- **Behandling/afstemning i plenum:** Debat i plenum den 11. april 2005. Afstemning den 13. april 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2003) 0628 - 2003/0255(COD).
- **Statusbladet:**  
<http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/20030628/>
- **Behandling i Europaudvalget:** På Europaudvalgsrådet den 4. juni 2004 blev der givet et forhandlingsmandat til regeringen om forslaget.
- **Formålet:** Formålet med forslaget er, at forbedre håndhævelsen af fællesskabslovgivningen vedrørende køre- og hviletider i EU. Direktivet tager sigte på gradvist at forhøje procenten for føreres arbejdsdage, der kontrolleres, og at fremme en systematisk udveksling af oplysninger. Det sigter endvidere på at forhindre transportvirksomheder i at opnå en illoyal konkurrencefordel ved ikke at overholde bestemmelserne om køretider, pauser og hvileperioder.

- **Førstebehandlingen (i Europa-Parlamentet):** Den 20. april 2004 afsluttede Europa-Parlamentet sin førstebehandling ved at vedtage en række ændringer til forslaget. Disse omhandlede bl.a. rækkevidden af direktivet, herunder hvilke køretøjer der skal være omfattet af direktivet. Rådet nåede til politisk enighed om forslaget den 11. juni 2004, og dets fælles holdning blev formelt vedtaget på mødet den 9. december 2004. Rådet vedtog en række ændringsforslag, herunder syv af de 38 ændringer, som Europa-Parlamentet vedtog under sin førstebehandling. Kommissionen kan, jævnfør sin meddelelse af den 15. december 2004, i det store hele acceptere Rådets holdning.
- **Udvalgsbehandlingen ved andenbehandling:** Den 15. marts 2005 vedtog udvalget sin indstilling ved andenbehandling med 39 stemmer for, 6 stemmer imod og 2 stemmer hverken for eller imod. Udvalget vedtog en række ændringer til forslaget, der generelt afspejler Europa-Parlamentets synspunkter under førstebehandlingen.
- **Behandling i plenum:** Den 11. april 2005 afholdtes en debat om forslaget i Europa-Parlamentet, hvor det blev tydeligt, at Europa-Parlamentet og Rådet fortsat er meget uenige om flere kerneområder i forslaget. Uenigheden omhandler blandt andet fastsættelsen af den procent af dage, der skal være underlagt kontrol – Europa-Parlamentet ønsker et større antal dage end Rådet – samt definitionen af flere centrale begreber i forslaget. Kommissionen har ikke erklæret sig villig til at støtte Europa-Parlamentets ændringer.
- **Status:** Europa-Parlamentet har afsluttet sin andenbehandling af forslaget, og beslutningen samt ændringsforslagene sendes nu til andenbehandling i Rådet. Da Kommissionen ikke har erklæret sig villig til at støtte Europa-Parlamentets ændringsforslag, kan Rådet kun vedtage forslaget med enstemmighed. Europa-Parlamentet og Rådet er fortsat ikke nået til enighed, og forslaget skal formentlig behandles af Forligsudvalget.

*Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om harmonisering af visse sociale bestemmelser inden for vejtransport og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 og (EF) nr. 2135/98*

- **Indstilling ved andenbehandling:** Helmuth Markov ([A6-0076/2005](#)) - Sociale bestemmelser inden for vejtransportvirksomhed.
- **EP udvalg:** Transport- og Turismeudvalget.
- **Behandling/afstemning i plenum:** Debat i plenum den 11. april 2005. Afstemning den 13. april 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2001) 0573 / KOM (2003) 0490- 2001/0241(COD).
- **Statusbladet:**  
<http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/20010573/>.
- **Behandling i Europaudvalget:** På Europaudvalgsmødet den 3. marts 2004 blev der givet et forhandlingsmandat til regeringen om forslaget.
- **Formålet:** Formålet med Kommissionens forslag er at forbedre og harmonisere fortolkningen, anvendelsen og håndhævelsen af den gældende forordning (EØF)

3820/85 om harmonisering af visse sociale bestemmelser inden for vejtransport. Dette skal ske ved at tydeliggøre, forenkle og ajourføre de fælles regler samt at indføre foranstaltninger, der skal resultere i mere effektive og ensartede kontrolordninger og sanktioner i hele fællesskabet.

- **Førstebehandlingen (i Europa-Parlamentet):** Den 14. januar 2003 afsluttede Europa-Parlamentet sin førstebehandling af Kommissionens forslag, og vedtog i den forbindelse en række ændringer. Ændringerne omhandlede blandt andet definitionerne af centrale begreber i forslaget, så som definitionen på "en fleksibel uge", definitionen på "hvileperiode" samt definitionen på "køretid". Europa-Parlamentet opfordrede samtidig Kommissionen til at ændre forslaget således, at der blandt andet indenfor en bestemt tidsperiode kræves digital tachygraph indbygget i de omfattede køretøjer. Den 2. september 2003 fremsatte Kommissionen et revideret forslag, hvor det tog højde for 47 ud af Europa-Parlamentets 69 ændringsforslag. Rådet nåede til politisk enighed om forslaget den 11. juni 2004, og dets fælles holdning blev formelt vedtaget på mødet den 9. december 2004. I den fælles holdning foretager Rådet nogle generelle ændringer i forslaget. Kommissionen er generelt villig til at støtte ændringerne, da de jævnfør Kommissionen ikke medfører ændringer i formålet med forslaget.
- **Udvalsbehandlingen ved andenbehandling:** Den 15. marts 2005 vedtog udvalget sin indstilling til andenbehandling med 31 stemmer for, 9 stemmer imod og 6 stemmer hverken for eller imod. Samtidig vedtog udvalget en række ændringsforslag, som delvist afspejler Europa-Parlamentets synspunkter fra førstebehandlingen.
- **Behandling i plenum:** Under en debat i Europa-Parlamentet den 11. april 2005 blev det tydeligt, at der fortsat er stor uenighed blandt Europa-Parlamentet og Rådet om substantielle dele af forslaget. Uenighederne omhandler blandt andet indførelsen af tachygraph i køretøjer, definitionen af "hvileperiode", definitionen af "køretid" samt fastlæggelsen af straffen for overtrædelse af direktivet. Den 13. april 2005 afsluttede Europa-Parlamentet sin andenbehandling af forslaget og vedtog i den forbindelse en række ændringer til Rådets fælles holdning. Kommissionen gav under debatten den 11. april 2005 udtryk for, at den ikke er villig til at støtte Europa-Parlamentets ændringer.
- **Status:** Europa-Parlamentet har afsluttet sin andenbehandling af forslaget, og beslutningen samt ændringsforslagene sendes nu til andenbehandling i Rådet. Da Kommissionen ikke har erklæret sig villig til at støtte Europa-Parlamentets ændringsforslag, kan Rådet kun vedtage forslaget med enstemmighed. Europa-Parlamentet og Rådet er fortsat ikke nået til enighed, og forslaget skal formentlig behandles i forligsudvalget.



*Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om rammerne for fastlæggelse af krav til miljøvenligt design af energiforbrugende produkter og om ændring af Rådets direktiv 92/42/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/57/EF og 2000/55/EF*

- **Indstilling ved andenbehandling:** Frédérique Ries ([A6-0057/2005](#)) - Krav til miljøvenligt design af energiforbrugende produkter.
- **EP udvalg:** Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarer sikkerhed.
- **Behandlet/afstemning i plenum:** Debat i plenum den 12. april 2005. Afstemning den 13. april 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2003) 0453 - 2003/0172(COD).
- **Statusbladet:**  
[http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/COD\\_2003\\_172/](http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/COD_2003_172/).
- **Europaudvalgets behandling:** På Europaudvalgsmødet den 4. juni 2004 blev der givet et forhandlingsmandat til regeringen om forslaget.
- **Formålet:** Formålet med rammedirektivet er, at reducere energiforbrugende produkters negative virkninger for miljøet igennem disse produkters livscyklus.
- **Førstebehandlingen i Europa-Parlamentet:** Den 20. april 2004 afsluttede Europa-Parlamentet sin førstebehandling og vedtog i den forbindelse en række ændringer til Kommissionens forslag. I hovedtræk ønskede man med ændringsforslagene at skærpe formuleringerne i forslaget, og at klargøre kravene, blandt andet til Kommissionens implementering af direktivet. Endeligt ønskede man at sikre varetagelsen af forbrugerinteresser. Den 29. november 2004 fastlagde Rådet sin fælles holdning med enstemmighed, og vedtog i den forbindelse en række ændringer til forslaget.
- **Udvalgsbehandlingen ved andenbehandling:** Den 15. marts 2005 vedtog udvalget sin indstilling ved andenbehandlingen med 56 stemmer for, ingen stemmer imod og én stemme hverken for eller imod.
- **Behandling i plenum:** Europa-Parlamentet vedtog den 13. april 2005 sin indstilling til andenbehandling, og vedtog i den forbindelse en række ændringer til forslaget. Ændringerne er et resultat af en andenbehandlingsaftale med Rådet, der blev forhandlet på plads umiddelbart inden afstemningen. Ændringerne medfører et krav om, at Kommissionen indenfor de kommende to år skal påbegynde implementeringen af direktivet indenfor otte områder (områderne anses for at være de mest centrale, hvis man vil opnå en reduktion af CO2 udslip). Forbrugerinteresser er også blevet styrket med ændringerne.
- **Status:** Europa-Parlamentet har afsluttet sin andenbehandling af forslaget, og beslutningen samt ændringsforslag vil nu blive sendt til andenbehandling i Rådet. Da der er indgået en andenbehandlingsaftale med Rådet, forventes Rådet at godkende Europa-Parlamentets ændringer, og forslaget er dermed endeligt vedtaget.

*Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 1999/32/EF for så vidt angår svovlindholdet i skibsbrændstoffer*

- **Indstilling ved andenbehandling:** Satu Hassi ([A6-0056/2005](#)) - Svovlindholdet i skibsbrændstoffer.
- **EP udvalg:** Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevaresikkerhed.
- **Behandling/afstemning i plenum:** Debat i plenum den 12. april 2005. Afstemning den 13. april 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2002) 0595 / KOM (2003) 0476 - 2002/0259(COD).
- **Statusbladet:** <http://euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/20020595/>.
- **Europaudvalgets behandling:** På Europaudvalgsmødet den 18. juni 2004 blev der givet et forhandlingsmandat til regeringen om forslaget.
- **Formålet:** Formålet med direktivet er at reducere svovlemissionen fra skibe, for derefter at reducere de luftbårne urenheder, der primært er et problem i EU's kystområder. konkret foreslår Kommissionen at: (der tages udgangspunkt i det revideres forslag fra Kommissionen (KOM (2003) 0476)
  - der fastsættes en 1,5 % svovlgrænse for brændstof, der anvendes af skibe i Nordsøen, Østersøen og Den engelske kanal
  - der fastsættes en 1,5 % svovlgrænse for brændstof, der anvendes af passagerskibe på rutefart til eller fra EU's havne
  - der indføres en 0,5 % svovlgrænse for brændstof, der anvendes af skibe, der ligger ved kaj i en EU havn
- **Førstebehandlingen i Europa-Parlamentet:** Den 4. juni 2003 afsluttede Europa-Parlamentet sin førstebehandling af forslaget, og vedtog med bredt flertal en række ændringer til Kommissionens forslag. Med ændringerne gav Europa-Parlamentet direkte udtryk for, at det anser Kommissionens forslag for at være utilstrækkeligt. Man ændrede blandt andet svovlgrænsen på 1,5 procent til at omfatte alle EU-farvande og ikke blot Nordsøen, Den engelske kanal og Østersøen. Europa-Parlamentet vedtog desuden en anden fase til direktivet, hvor svovlgrænsen reduceres til 0,5 % for SOx-emissionskontrolområder og passagerskibe i rutefart fra år 2011 og for alle EU-farvande fra 2013. Efter afslutningen af Europa-Parlamentets førstebehandling fremsatte Kommissionen et revideret forslag, som Rådet vedtog en fælles holdning om den 9. december 2004. I sin fælles holdning giver Rådets udtryk for en mere lempelig holdning end Europa-Parlamentet.
- **Udvalgsbehandlingen ved andenbehandling:** Den 15. marts 2005 vedtog udvalget sin indstilling til andenbehandling med 35 stemmer for, 17 stemmer imod og to stemmer hverken for eller imod. Indstillingen blev vedtaget med en række ændringer, der i store træk afspejler Europa-Parlamentets ændringer under førstebehandlingen.
- **Behandling i plenum:** Europa-Parlamentet afsluttede den 13. april 2005 sin andenbehandling og vedtog en række ændringer til forslaget. Europa-Parlamentet og Rådet har indgået en andenbehandlingsaftale om forslaget, og ændringerne skal altså ses

som et resultat heraf. Ifølge Europa-Parlamentets ordfører, har Europa-Parlamentet accepteret betydelige indrømmelser for at nå til enighed med Rådet. Ifølge ordføreren var der en reel risiko for at medlemsstaterne ville forkaste hele forslaget, og det fremtvang ifølge ordføreren en pragmatisk tilgang til forhandlingerne. Udfaldet af andenbehandlingen er ifølge ordføreren således mindre ambitiøst (miljømæssigt set) end oprindeligt ønsket, og Europa-Parlamentet var bl.a. nødsaget til at opgive sit krav om en anden fase (se ovenfor) i forslaget.

- **Status:** Europa-Parlamentet har afsluttet sin andenbehandling om forslaget, og beslutningen samt ændringsforslag vil nu blive sendt til andenbehandling i Rådet. Da der er indgået en andenbehandlingsaftale med Rådet, forventes Rådet at godkende ændringerne og forslaget er dermed vedtaget.

### **Verserende sager under tredjebehandling i Europa-Parlamentet**

Under denne samling var ingen sager underkastet en tredjebehandling i Europa-Parlamentet.

### **Næste samling**

Europa-Parlamentets næste samling finder sted den 27. april - 28. april 2005 i Bruxelles.

Med venlig hilsen

Richard Mongin Forrest